

150. HCAK, I, стр. 152.
 151. EGS, I, стр. 140.
 152. Henning, *Mitteliranisch*, стр. 106.
 153. W.B. Henning, 'Sogdian Loan-words in New Persian', BSOS, vol. X, Pt I, 1939, стр. 97.
 154. Сообщено В.А. Лившицем.
 155. GMS, § 60.
 155а. В.И. Аббаев, Историко-этимологический словарь осетинского языка, т. I, М., 1958, стр. 28, 269, 474.
 156. Morgenstierne, стр. 158-159. В хорезмийском языке в большинстве случаев др.-ир. δ сохраняется, однако там встречаются примеры, где δ перешло в z : $zrz(y)$ 'сердце' (ав. *zərəδaya-*), *'zwyz (y)* 'грозить' (ав. *uzvaδdaya-*), *przu* 'сухожилие' (< *paδy-* : согд. *pδyh*, афг. *pala*, ср.-перс. *rai* и тадж.-перс. *rai*). В. Хеннинг считает это явление результатом палатализации (Henning, *Mitteliranisch*, стр. 112-113).
 157. Б I, стр. 14.
 158. GMS, § 621.
 159. Henning, *Mitteliranisch*, стр. 78.
 160. GMS, § 621 A.
 160а. Сообщено В.А. Лившицем. См.: W.B. Henning, *The structure of the Khwarezmian verb, - «Asia Major», New Series, vol. V, Pt I, стр. 44-45.*
 161. «Sogd. ξ in *zaw-* etc. is more likely from δr than from *dr*; if Yagn. never had δr , no ξ is to be expected in that language from Olan. *dr*, as in fact none is found in *dirau*. On the other hand, if Yagn. derives from a Sogd. dialect in which δ was despirantized before δr had become ξ , this too would explain why this development is absent from Yagn» (из письма И. Гершевича автору от 6 февраля 1969 г.).
 162. Ср. Bogolyubov: *Sogdian documents*, стр. 1-2, где делается попытка показать, что *-art > -ārt* можно проследить уже по согдийским документам с горы Муг. Ср., однако, более частый графический вариант *δwrt-*, нежели *δp'rt* в этих документах, а также и в других памятниках, написанных согдийским письмом.
 163. В.А. Лившиц, Согдийская азбука из Пенджикента (рукопись статьи, стр. 14).

164. GMS, §§ 245, 253, 271, 272, 283, 304.

165. Henning, *Mitteliranisch*, стр. 98. Сопоставление со среднеперс. = маних. *dann-āh* 'зубная боль', восходящим в первой части, возможно, к **dand-*, а не к *dant-*, можно привлечь и для ягн. *dīndak*.

166. Изложенная гипотеза полностью основывается на материале, любезно присланном автору проф. И. Гершевичем, за что считаю своим долгом выразить ему глубокую благодарность.

167. GMS, §§ 605-634; Reichelt, *Geiger Festschrift*, стр. 248-255.

168. GMS, § 612.

169. Сообщено В.А. Лившицем.

170. GMS, §§ 877-880.

171. Henning, *Mitteliranisch*, стр. 117.

172. GMS, § 755.

173. Ягнобско-согдийские соответствия хорошо прослежены в работах М.Н. Боголюбова, С.И. Климчицкого и П. Тедеско.

174. GMS, §§ 635-652.

175. Расторгуева, Керимова, стр. 70.

176. *Vessantara Jātaka, Texte sogdien édité, traduit et commenté par E. Benveniste, Paris, 1946.*

177. Benveniste, *Le verbe stā-*, стр. 46.

178. Benveniste, *Le verbe stā-*, стр. 46-47.

179. Benveniste, *Le verbe stā-*, стр. 47-48.

180. Б I, стр. 19.

181. GMS, §§ 904, 1033.

182. Сообщено В.А. Лившицем.

Список библиографических сокращений

На русском языке

- Ахманова, Словарь — О.С. Ахманова, Словарь лингвистических терминов, М., 1966.
 Б I — М.Н. Боголюбов, Ягнобский (новосогдийский) язык. Исследование и материалы, — автореф. докт. дисс., Л., 1954.

- Б П – М.Н. Боголюбов, Ягнобский язык, – «Языки народов СССР», т. 1. Индоевропейские языки, М., 1966.
- «Дневник Искандеркульской экспедиции» – Дневник, веденный во время Искандеркульской экспедиции на самаркандском таджикском наречии с 25 апреля по 27 июня 1870 г. (рукопись, хранящаяся в Ленинградском филиале Института востоковедения АН СССР под шифром Д 133/609).
- Кауфман – К.В. Кауфман, Некоторые вопросы истории согдийского языка, – «Труды ИЯ АН СССР», т. VI, М., 1956.
- Климчицкий, Ягнобцы – С.И. Климчицкий, Ягнобцы и их язык, – «Труды Таджикистанской базы АН СССР», т. IX, М.-Л., 1940.
- НСАК, I – Сб. «Народы Средней Азии и Казахстана», т. I, М., 1962.
- Ошанин, III – Л.В. Ошанин, Антропологический состав населения Средней Азии и этногенез ее народов, ч. III, – «Труды САГУ, новая серия», вып. XCVIII, Исторические науки, кн. 18, Ереван, 1959.
- Расторгуева, Керимова – В.С. Расторгуева, А.А. Керимова, Система таджикского глагола, М., 1964.
- СГДМ, I – «Согдийские документы с горы Муг», вып. I, А.А. Фрейман, Описание, публикации и исследование документов с горы Муг, М., 1962.
- СДГМ, II – «Согдийские документы с горы Муг», вып. II, Юридические документы и письма. Чтение, перевод и комментарии В.А. Лившица, М., 1962.
- Смирнова, Карта – О.И. Смирнова, Карта верховьев Зеравшана первой четверти VIII века, – сб. «Страны и народы Востока, география, этнография, история», вып. 2, М., 1961.
- Соколова, II – В.С. Соколова, Очерки по фонетике иранских языков, т. 2, М.-Л., 1953.

ЛТ – М.С. Андреев и Е.М. Пещерева, Ягнобские тексты. С приложением ягнобско-русского словаря, составленного М.С. Андреевым, В.А. Лившицем и А.К. Писарчик, М.-Л., 1957.

На иностранных языках

- Benveniste, Le verbe *stā-* - E. Benveniste, Le verbe *stā-* comme auxiliaire en iranien, - «Acta Orientalia», Bd XXX, Copenhagen, 1966.
- Bogolyubov, Soghdian documents - M.N. Bogolyubov, Soghdian documents from Mount Mugh (Language Study), - «XXV International Congress of Orientalists. Papers presented by the USSR delegation», Moscow, 1960.
- BSOS - Bulletin of the School of Oriental Studies, University of London.
- EGS, I - R. Gauthiot, Essai de grammaire sogdienne, première partie, Paris, 1914-1923.
- EGS, II - E. Benveniste, Essai de grammaire sogdienne, deuxième partie, Paris, 1929.
- Geiger, Kleinere Dialekte - W. Geiger, Kleinere Dialekte und Dialektgruppen. Die Pamir-Dialekte. Anhang, Ueber das Jagnobi, - GIPh, Bd I, Abt. 2, Strassburg, 1901.
- GIPh - Grundriß der iranischen Philologie, Bd 1, Abt. 2, Strassburg, 1901.
- GMS - J. Iya Gershevitch, A Grammar of Manichean Sogdian, Oxford, 1961.
- Henning, Mitteliranisch - W.B. Henning Mitteliranisch, Handbuch der Orientalistik, Abt. 1, Bd IV, Iranistik, I. Abschnitt: Linguistik, Leiden-Köln, 1958, стр. 20-130.
- Henning, Tales - W.B. Henning, Sogdian Tales, BSOAS, vol. XI, Pt 3.
- Junker, Jagnobi-Studien - H. Junker, Arische Forschungen. Jagnobi-Studien. Abhandlungen der Phil.-hist. Klasse der Sächsischen Akademie der Wissenschaften, Bd XLI, N 11, Leipzig, 1930.
- JA - «Journal Asiatique», Paris.

- Morgenstierne - G. Morgenstierne, Neu-iranische Sprachen, - «Handbuch der Orientalistik», Abt. 1, Bd IV, Iranistik, I. Abschnitt, Leiden-Köln, 1958.
- Reichelt, Geiger Festschrift - Hans Reichelt, Beiträge zur soghdischen Grammatik, - «Studia Indo-Iranica. Ehren-gabe für Wilhelm Geiger...», Heraus gegeben von W. Wüst, Leipzig, 1931, стр. 248-260.
- TSP - «Textes Sogdiens édités, traduits et commentés par E. Benveniste», Paris, 1940 (Mission Pelliot en Asie Centrale, III).
- ZDMG - «Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft», Wiesbaden.
- ZII - «Zeitschrift für Indologie und Iranistik».

Список сокращений в названиях языков

ав.	— авестийский
англ.	— английский
барт.	— бартагский
будд.	— согдийский буддийских текстов
вост.	— восточный говор
др.-ир.	— древнеиранский
зап.	— западный говор
ман.	— согдийский манихейских текстов
перех.	— переходные говоры
согд.	— согдийский
тадж., т.	— таджикский
узб.	— узбекский
хр.	— согдийский христианских текстов
шугн.	— шугнанский
ягн.	— ягнобский

Содержание

Введение	5
Фонетика	11
Морфология	17
Имя существительное	17
Имя прилагательное	20
Числительные	21
Местоимения	23
Глагол	30
Наречие	50
Междометия	53
Служебные слова	53
Предлоги	53
Нослелогии	57
Союзы	66
Частицы	70
Синтаксис предложения	71
Простое распространенное предложение	71
Бесподлежащие предложения	81
Неполные предложения	81
Пролепсис	82
Сложносочиненное предложение	82
Бессоюзные сложносочиненные предложения	82
Сложноподчиненное предложение	83
Бессоюзные сложноподчиненные предложения	83
Прямая речь	84
Лексика	84
Словообразование	91